

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

| № п/п    | Наименование   | Содержание   |
|----------|--|--|
| <b>1</b> | <b>Описание услуг</b>  |  |
| 1.1      | Оказываемые услуги   | Содействие в создании на иностранном языке и (или) модернизации уже существующего сайта субъекта малого и среднего предпринимательства в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», содержащего контактную информацию о таком субъекте, а также информацию о проводимых им товарах (выполняемых работах, оказываемых услугах) на иностранном языке  |
| 1.2      | Цель оказания услуг  | Продвижение продукции, выпускаемой Заказчиком для потенциальных иностранных покупателей  |
| 1.3      | Наименование экспортно ориентированного СМСП Получателя поддержки (Заказчик)                   | ЗАО «Черока»   |
| 1.4      | Вид деятельности экспортно ориентированного СМСП Получателя поддержки (по ОКВЭД2, расшифровка) | 10.72 - «Производство сухарей, печенья и прочих сухарных хлебобулочных изделий, производство мучных кондитерских изделий, тортов, пирожных, пирогов и бисквитов, предназначенных для длительного хранения»..   |
| 1.5      | Требования к Исполнителю   | Наличие компетенций, позволяющих выполнить работы по проверке контента на английском языке и верстке сайта в соответствии с техническим заданием, в полном объеме, в т.ч.:<br>- Наличие ОКВЭД:<br>62.01 (Разработка компьютерного программного обеспечения)<br>73.20 (Исследование конъюнктуры рынка и изучение общественного мнения)<br>- Опыт работы с CMS Drupal (подтвердить примерами работ, в виде ссылок и актов сдачи-приемки, не менее 5 шт.)<br>- Опыт работы с разработкой сайтов на английском языке (подтвердить примерами работ, в виде ссылок и актов сдачи-приемки, не менее 2 шт.)  |
| 1.6      | Срок оказания услуг  | Не более 60 рабочих дней с момента подписания договора   |
| <b>2</b> | <b>Состав оказываемых услуг</b>  |  |
|          |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Создание копии сайта <i>www.cheroka.ru</i> на английском языке в иностранной доменной зоне .</li> <li>• Размещение английского контента в количестве 115 000 знаков.</li> <li>• Переведённый контент предоставляет заказчик</li> <li>• Дополнительно требуется перевести и разместить 10 000 знаков.</li> <li>• Заменить текст на кнопках</li> <li>• Настройка редиректа доменов</li> <li>• Разместить знак доверия на сайте</li> <li>• Прикрепить номер телефона к кнопке позвонить</li> <li>• Разработка страницы новости</li> <li>• Разработка детальной страницы новости</li> <li>• Разместить кнопку-ссылку для покупки в <i>Ozon</i></li> </ul> |
| <b>3</b> | <b>Требования к оказанию услуг</b>   |  |
|          |  | Все материалы сайта должны быть отредактированы, откорректированы и соответствовать профессиональной лексике. Проверка может осуществляться как носителем языка, так и русскоязычным редактором; грамматические, смысловые ошибки и искажения в материалах не допускаются; наполнение сайта должно быть, с учетом лингвистических особенностей, контент должен быть адекватен с точки зрения профессиональной лексики и тематического содержания, тексты и документы должны быть отформатированы в соответствии с общими стандартами форматирования.   |
| <b>4</b> | <b>Требования к составу и оформлению отчётной документации по оказываемым услугам</b>          |  |
| 4.1      | Вид отчётной документации по оказываемым услугам   | Акт выполненных работ с приложениями к нему  |

|          |  |  |
|----------|--|--|
| 4.2      | Состав отчётной документации по оказываемым услугам                              | Акт выполненных работ, скриншоты страниц сайта на английском языке   |
| 4.3      | Требования к оформлению отчётной документации по оказываемым услугам             | На условиях заключаемого договора  |
| <b>5</b> | <b>Требования к передаче отчётной документации по оказываемым услугам</b>        |  |
| 5.1      | Количество передаваемых экземпляров отчётной документации по оказываемым услугам | В бумажном варианте:<br>- в 2 (двух) экземплярах: один – для Заказчика, один – для Фонда.<br>В электронном виде:<br>- в 2 (двух) экземплярах: один – для Заказчика, один – для Фонда, в форматах MS Word и PDF на электронных носителях CD-диск. |
|          |  | <b>ЗАКАЗЧИК:</b>   |

Руководитель

Генеральный директор  
(должность)
  
(подпись)
Чернобельский В.И.  
(ФИО)